

Zeitschrift: Geschäftsbericht der Direktion und Bericht des Verwaltungsrates der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft

Herausgeber: Schweizerische Nordostbahngesellschaft

Band: 33 (1885)

Artikel: Vierzehnter Jahresbericht und Rechnung des Directoriums der Schweizerischen Centralbahn über das Unternehmen der Aargauischen Südbahn für das Jahr 1885

Autor: Vischer, J.J.

Kapitel: 3: Bahnbetrieb

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-730423>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

III.

Bahnbetrieb.

1. Commercialer Betrieb.

a. Allgemeine Bemerkungen.

Die Transport-Einnahmen weisen im Berichtsjahre wieder eine nicht unbedeutende Zunahme auf, indem sie im Ganzen von rund Fr. 1,118,000 im Vorjahre auf Fr. 1,152,000, also um fast genau 3 % gestiegen sind. Die Mehreinnahme ist dem Güterverkehr zu verdanken, der (incl. Gepäck und Verschiedenes) rund Fr. 43,000 mehr ertragen hat, während der Personenverkehr einen Ausfall von rund Fr. 6000 und der Viehverkehr einen solchen von rund Fr. 3000 erzielt.

Im Personenverkehr entspricht die Verminderung der Zahl der Reisenden ziemlich genau derjenigen der Einnahmen; der Grund derselben ist in einem ganz erheblichen Ausfall von Reisenden III. Classe von und nach dem Gotthard, zumeist italienischer und Tessiner Arbeiter, zu suchen, welcher die Zunahme in den höheren Classen mehr als aufgewogen hat. Der Localverkehr ist ungefähr gleich geblieben wie im Vorjahr.

Der Ausfall im Viehverkehr ist größtentheils dem immer mehr abnehmenden Viehexport aus Italien zuzuschreiben.

Im Güterverkehr zeigt das Eilgut eine Abnahme von ca. 3000 Tonnen, welche ganz von der verminderten Ausfuhr von italienischen Lebensmitteln herrührt; die Mindereinnahme ist nur unbedeutend, da ein Theil der ausgebliebenen Lebensmittel durch besser zahlende Güter ersetzt wurde.

Im gewöhnlichen Gut hat das Transportquantum um ca. 29,000 Tonnen oder ca. 9 %, der Ertrag um rund Fr. 42,000 oder ca. 5 % des Vorjahres zugenommen; die Differenz zwischen den beiden Procentsätzen rührt daher, daß die niedrigst taxirten Güter einen immer größern Theil des Gesamtverkehrs bilden, was sich auch im Rückgang der Durchschnitts-Einnahme per Tonnenkilometer von 5,92^{cts.} im Jahr 1884 auf 5,78^{cts.} im Berichtsjahre ausdrückt. Der Transitverkehr über die Arg. Südbahn nach und von der Gotthardbahn und Italien hat sich von 277,000 Tonnen auf rund 290,000 Tonnen gehoben und beträgt ca. 75 % des gesammten (Eil- und Fracht-) Güterverkehrs der Südbahn.

Als wichtigste Transportartikelf sind zu erwähnen: Steinkohlen 113,000 Tonnen (1884: 90,000), Eisen aller Art, Schienen und anderes Eisenbahnmaterial, Maschinen: 90,000 Tonnen (1884: 107,000), Eier: 11,000 Tonnen (1884: 13,000), Getreide 16,000 Tonnen (1884: 10,000), Wein 4500 Tonnen (1884: 8800), Baumwolle 7300 Tonnen (1884: 7400).

Schließlich bemerken wir noch, daß die auffallend hohen Güter-Einnahmen im Oktober und November nicht von einem besonders starken Verkehr dieser Periode herrühren, sondern dem Umstande zuzuschreiben sind, daß die Einnahmen einer längern Periode aus dem südwestdeutsch-schweizerischen Verkehre erst in diesen Monaten definitiv gebucht werden konnten.

b. Statistische Erhebungen.

1. Einnahmen.

1884. (58 Kilometer.)			Unmittelbare Betriebseinnahmen:	1885. (58 Kilometer.)			Mehr- einnahme		Minder- einnahme	
Fr.	Ct.	Procente.		Fr.	Ct.	Procente.	gegenüber 1884.		gegenüber 1884.	
			1. Personentransport	189,676	08	16.47	—	—	6,400	23
196,076	31	17.53	2. Gepäcktransport	15,001	33	1.30	2,041	97	—	—
12,959	36	1.16	3. Viehtransport	11,265	37	0.98	—	—	3,611	40
14,876	77	1.33	4. Transport von Eilgütern	107,286	99	9.32	—	—	2,088	59
109,375	58	9.78	5. Transport von gewöhnlichen Gütern	821,136	62	71.29	42,372	30	—	—
778,764	32	69.63	6. Verschiedenes	7,408	75	0.64	1,053	84	—	—
6,354	91	0.57								
4,418,407	25	100.—	Total	4,451,775	14	100.—	33,367	89	—	—

2. Verkehr und Einnahmen nach den einzelnen Rechnungsrubriken.

	Transportquantitäten				Einnahmen											
	1885		1884		1885			1884								
	Personen	Procente	Personen	Procente	Fr.	Clä.	Procente	Fr.	Clä.	Procente						
I. Personentransport.																
a. Zur gewöhnlichen Fahrtaze:																
Einfache Fahrt	98,083	39.86	99,486	39.77	105,627	37	55.69	108,040	40	55.10						
b. Zu ermäßigten Fahrtazen:																
Hin- und Rückfahrtsbillete	130,002	52.83	126,678	50.64	74,689	48	39.38	73,158	30	37.31						
Abonnementsbillete	10,652	4.33	13,536	5.40	1,666	15	0.88	2,087	15	1.06						
Luft- und Rundfahrtsbillete	94	0.04	132	0.05	61	65	0.03	84	55	0.05						
Militär- und Polizeitransporte	914	0.37	1,034	0.42	527	10	0.27	1,005	15	0.51						
Gesellschafts- und Schulfahrten	6,313	2.57	9,305	3.72	7,104	33	3.75	11,700	76	5.97						
Total	246,058	100.—	250,171	100.—	189,676	08	100.—	196,076	31	100.—						
Recapitulation nach Classen:																
Classe I	3,217	1.31	3,019	1.21	15,978	82	8.43	15,154	97	7.73						
" II	22,055	8.97	21,669	8.66	37,810	66	19.93	36,852	86	18.79						
" III	220,786	89.72	225,483	90.13	135,886	60	71.64	144,068	48	73.48						
Total	246,058	100.—	250,171	100.—	189,676	08	100.—	196,076	31	100.—						
II. Gepäcktransport																
	Tonnen		Tonnen													
	1,091	.	942	.	15,001	33	.	12,959	36	.						
III. Viehtransport.																
	Stück		Stück													
Classe I	579	5.29	266	2.27	11,265	37	.	14,876	77	.						
" II	3,703	33.84	5,521	47.19												
" III	2,102	19.22	1,799	15.37												
" IV	4,557	41.65	4,415	35.17												
Total	10,941	100.—	11,701	100.—	11,265	37	.	14,876	77	.						
IV. Transport von Gütern																
	Tonnen		Tonnen													
	20,135	.	23,179	.	107,286	99	.	109,375	58	.						
V. Transport v. gewöhnl. Gütern.																
	Tonnen		Tonnen													
Stückgutclasse 1	14,370	4.13	12,690	3.97	821,136	62	.	778,764	32	.						
" 2	10,723	3.08	9,849	3.08												
Wagenladungsclasse A	8,819	2.53	9,486	2.97												
" B	30,031	8.62	22,125	6.92												
" Ia	7,491	2.15	7,880	2.46												
" Ib	34,118	9.80	27,698	8.66												
" IIa	1,535	0.44	973	0.30												
" IIb	19,069	5.47	15,301	4.79												
" IIIa	4,365	1.25	4,451	1.39												
" IIIb	217,897	62.53	209,341	65.46												
Total	348,418	100.—	319,794	100.—							821,136	62	.	778,764	32	.
VI. Verschiedenes																
	.	.	.	.	7,408	75	.	6,354	91	.		
Gesammt - Total	.	.	.	.	1,151,775	14	.	1,118,407	25	.		

3. Durchschnitts-Ergebnisse.

		1885	1884
Betriebene Bahnlänge	Kilometer	58	58
Personentransport.			
Einnahmebetreffniß per Kilometer	Franken	3,270.28	3,380.62
" " Reisenden	"	0.77	0.78
" " " und Kilometer	Centimes	4.95	4.88
Jeder Reisende hat befahren im Durchschnitt aller Klassen	Kilometer	15.56	16.05
Zahl der zurückgelegten Personen-Kilometer		3,828,042	4,016,300
Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen im Total	Reisende	66,001	69,247
" jeden Kilometer kommen	"	4,242	4,313
" " Personenwagenachsen-Kilometer kommen	"	3.82	4.00
" 100 bewegte Sitzplätze kommen	"	23.64	24.92
Gepäcktransport.			
Einnahmebetreffniß per Kilometer	Franken	258.64	223.44
" " Tonne	"	13.75	13.76
" " Reisenden	Centimes	6.10	5.18
" " " und Kilometer	"	0.39	0.32
Zahl der Tonnen-Kilometer (berechnet à 50 Cts. per Tonn.-Kil.)		30,003	25,919
Auf jeden Kilometer kommen	Tonnen	18.81	16.24
" " Reisenden "	Kilogr.	4.43	3.77
Viehtransport.			
Einnahmebetreffniß per Kilometer	Franken	194.23	256.50
" " Stück	"	1.03	1.27
Zahl der Tonnen-Kilometer (berechnet à 50 Cts. per Tonn.-Kil.)		22,531	29,754
Gütertransport.			
Einnahmebetreffniß per Kilometer	Franken	16,135.04	15,422.32
nämlich von Sitzplätzen	"	1,849.77	1,885.78
" gewöhnlichen Gütern	"	14,157.53	13,426.97
" Spesen	"	127.74	109.57
Einnahmebetreffniß per Tonne	"	2.54	2.61
" " Tonnen-Kilometer	Centimes	5.78	5.92
Jede Tonne hat befahren	Kilometer	43.94	44.07
Zahl der zurückgelegten Tonnen-Kilom. (excl. Gepäck und Vieh)		16,193,818	15,116,527
Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen	Tonnen	279,204	260,630
" jeden Kilometer kommen	"	6,354	5,913
Gesammtzahl der zurückgelegten Tonnen-Kil. (incl. Gepäck und Vieh)		16,246,382	15,172,200
Auf jeden Güterwagenachsen-Kilom. (incl. Gepäck und Vieh) kommen	Tonnen	2.19	2.15
" 100 Tonnen Tragkraft kommen	"	42.27	41.85
Total-Einnahme per Kilometer	"	19,858.19	19,282.88

5. Einnahmen nach den Monaten.

1885	Einnahmen												1885	
	Personen		Pro- cente	Gepäck, Vieh und Güter		Pro- cente	Total		Pro- cente	Brutto-Einnahmen per Kilometer				
	Fr.	Et.		Fr.	Et.		Fr.	Et.		1885		1884		
Januar	11,969	32	6.31	73,912	67	7.63	85,881	99	7.46	1,480	72	1,503	10	Januar.
Februar	12,455	75	6.57	72,436	27	7.53	84,892	02	7.37	1,463	66	1,754	50	Februar.
März	15,524	88	8.18	82,487	77	8.57	98,012	65	8.51	1,689	87	1,683	05	März.
April	16,188	23	8.54	78,591	15	8.17	94,779	38	8.23	1,634	13	1,931	82	April.
Mai	17,564	51	9.26	79,605	37	8.28	97,169	88	8.43	1,675	34	1,746	30	Mai.
Juni	15,335	52	8.09	77,285	60	8.03	92,621	12	8.04	1,596	92	1,534	76	Juni.
Juli	18,205	10	9.59	73,723	95	7.66	91,929	05	7.98	1,584	98	1,551	14	Juli.
August	19,924	82	10.50	73,673	01	7.65	93,597	83	8.13	1,613	76	1,477	24	August.
September	17,770	91	9.37	69,308	17	7.21	87,079	08	7.56	1,501	36	1,683	28	September.
Oktober	18,192	—	9.60	90,202	33	9.33	108,394	33	9.41	1,868	87	1,576	45	Oktober.
November	13,792	81	7.27	112,445	81	11.69	126,238	62	10.96	2,176	53	1,418	73	November.
Dezember	12,752	23	6.72	78,426	96	8.15	91,179	19	7.92	1,572	05	1,422	51	Dezember.
Total gegenüber 1884: mehr weniger	189,676	08	100.—	962,099	06	100.—	1,151,775	14	100.—	19,858	19	19,282	88	Total. gegenüber 1884: mehr. weniger.
	—	—		39,768	12		33,367	89		575	31			
	6,400	23		—	—		—	—		—	—			

1884	Einnahmen												1884	
	Personen		Pro- cente	Gepäck, Vieh und Güter		Pro- cente	Total		Pro- cente	Brutto-Einnahmen per Kilometer				
	Fr.	Et.		Fr.	Et.		Fr.	Et.		1884		1883		
Januar	13,132	67	6.70	74,047	35	8.03	87,180	02	7.79	1,503	10	1,177	85	Januar.
Februar	15,492	91	7.90	86,267	93	9.35	101,760	84	9.09	1,754	50	1,280	44	Februar.
März	17,088	96	8.72	80,528	15	8.73	97,617	11	8.73	1,683	05	1,377	—	März.
April	17,966	84	9.16	94,078	89	10.20	112,045	73	10.02	1,931	82	1,387	63	April.
Mai	19,269	90	9.83	82,015	30	8.89	101,285	20	9.06	1,746	30	1,452	92	Mai.
Juni	15,332	77	7.82	73,683	26	7.99	89,016	03	7.96	1,534	76	1,326	90	Juni.
Juli	17,144	75	8.74	72,821	47	7.90	89,966	22	8.04	1,551	14	1,430	69	Juli.
August	18,235	63	9.30	67,444	28	7.31	85,679	91	7.66	1,477	24	1,563	41	August.
September	17,122	70	8.73	80,507	45	8.73	97,630	15	8.73	1,683	23	1,546	80	September.
Oktober	17,950	37	9.15	73,483	85	7.97	91,434	22	8.18	1,576	45	1,568	68	Oktober.
November	15,605	88	7.96	66,680	49	7.23	82,286	37	7.36	1,418	73	1,587	52	November.
Dezember	11,732	93	5.99	70,772	52	7.67	82,505	45	7.38	1,422	51	1,765	37	Dezember.
Total gegenüber 1883: mehr weniger	196,076	31	100.—	922,330	94	100.—	1,118,407	25	100.—	19,282	88	17,465	21	Total. gegenüber 1883: mehr. weniger.
	—	—		110,138	74		105,425	20		1,817	67			
	4,713	54		—	—		—	—		—	—			

6. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen.

Stationen	Abgegangene Personen	Gepäck	Bieh	Güter			Total-Einnahmen		Differenz gegenüber 1884		Rangordnung der Stationen nach			
				Verfaßt	Empfang	Total	Fr.	Gt.	Personen	Güter	Personen	Güter	Gewicht	Einnahmen
Karau	20,159	79	546	2,940	4,490	7,430	92,100	82	- 473	- 1,067	4	2	2	
Ruppertsweil	2,683	2	13	79	19	98	1,540	85	+ 374	- 129	16	16	16	
Lenzburg	23,711	81	286	2,552	7,910	10,462	159,991	40	- 460	- 320	3	1	1	
Hendlschwil	9,174	13	242	463	890	1,353	11,042	63	+ 717	+ 41	7	10	8	
Brugg	8,645	31	491	794	1,387	2,181	10,749	75	- 184	+ 880	8	8	9	
Birrfeld	8,207	8	53	130	263	393	3,729	82	- 295	+ 30	9	14	13	
Döhringen	3,958	5	10	128	117	245	2,960	65	+ 14	- 18	14	15	14	
Dottikon-Dintikon	6,980	17	44	672	794	1,466	9,644	88	- 506	- 87	12	9	10	
Wohlen (Willmergen)	34,521	165	632	1,883	4,348	6,231	80,239	37	+ 480	+ 428	1	3	3	
Bosnyl-Bünzen	16,674	40	351	1,321	922	2,243	18,437	93	- 1,404	+ 252	5	7	6	
Muri	24,484	68	581	1,881	2,100	3,981	33,140	30	- 166	+ 727	2	5	5	
Benzenchwyl	7,747	6	30	399	494	893	6,789	15	+ 371	+ 103	10	11	11	
Mühlan	7,285	4	128	397	180	577	5,504	25	- 795	+ 269	11	12	12	
Sins	12,870	21	326	1,086	1,250	2,336	17,865	38	- 286	+ 518	6	6	7	
Oberrüti	3,365	2	54	252	144	396	2,826	47	+ 128	+ 253	15	13	15	
Rothenkreuz	6,954	7	662	1,654	2,732	4,386	71,384	23	+ 74	- 1,562	13	4	4	
Fremde Bahnen, Transit	48,641	542	6,492	351,922	340,513	692,435	623,827	26	- 1,720	+ 50,842				
Total	246,058	1,091	10,941	368,553	368,553		1,151,775	14						

7. Verkehr mit andern Bahnen und Transitverkehr.

Bahnen	Von der Arg. Südbahn		Nach der Arg. Südbahn		Total		Differenz gegenüber 1884	
	Personen	Güter	Personen	Güter	Personen	Güter	Personen	Güter
	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen
I. Direkter Verkehr der Arg. Südbahn.								
Bremgarten	4,618	356	4,619	449	9,237	805	+ 1,370	+ 251
Ver. Schweizerbahnen, Nordostb., Bözbergbahn, Seethalbahn zc. und Bad. Bahn via Waldshut	20,978	3,917	14,677	6,125	35,655	10,072	+ 351	- 38
Centralb., Badische-, Saarbr.- u. Pfälz. Bahnen	7,214	4,037	6,342	8,863	13,556	12,900	+ 376	- 797
Jura-Bern-Luzern-Bahn, Westschweiz. Bahnen zc.	316	818	184	1,658	500	2,476	+ 62	+ 180
Gotthardbahn und Italien	2,440	2,325	1,095	5,797	3,535	8,122	- 23	- 374
Total des directen Verkehrs	35,566	11,483	26,917	22,892	62,483	34,375		
II. Transitverkehr über die Arg. Südbahn.								
Von Bremgarten			Nach Bremgarten					
Centralbahn und weiter, Nordostbahn und weiter	1,441	1,530	1,417	1,647	2,858	3,177	+ 43	- 86
Gotthardbahn und Italien	21	12	14	6	35	18	- 16	- 20
Von der Nordostbahn und Seethalbahn			Nach der Nordostbahn und Seethalbahn					
Bözbergbahn, Centralbahn zc. und ausländische Bahnen	367	14,124	82	22,299	449	36,423	+ 438	+ 13,607
Von Gotthardbahn und Italien			Nach Gotthardbahn und Italien					
Nordostbahn, Bözbergbahn und deutsche Bahnen via Waldshut	3,218	6,236	3,288	5,167	6,506	11,403	- 1,784	+ 1,565
Centralbahn u. weiter, u. deutsche Bahnen via Basel	5,496	51,190	6,380	226,819	11,876	278,009	- 1,580	+ 10,744
Total des Transitverkehrs	10,543	73,092	11,181	255,938	21,724	329,030		
Gesamt-Total	46,109	84,575	38,098	278,830	84,207	363,405		

8. Verkehr nach Entfernungen.

Distanz Kilo- meter	Personen		Personen-Kilometer		Güter		Tonnen-Kilometer	
	1885	1884	1885	1884	1885	1884	1885	1884
	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Tonnen	Tonnen	Anzahl	Anzahl
1	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—
3	2,532	2,436	7,596	7,308	362	260	4,086	780
4	23,868	23,928	95,472	95,712	492	365	768	1,460
5	14,251	14,444	71,255	72,070	441	236	2,055	1,180
6	10,280	9,948	61,680	59,688	392	368	2,352	2,208
7	18,894	19,706	132,258	137,942	905	855	6,335	5,985
8	3,358	3,160	26,864	25,280	13	35	104	280
9	7,346	6,753	66,414	60,777	5,543	5,125	49,887	46,125
10	51,590	52,745	515,900	527,450	9,420	8,328	94,200	83,280
11	4,128	4,217	42,408	43,387	5	2	55	22
12	10,972	11,680	131,664	140,160	416	362	4,992	4,344
13	4,723	3,822	61,393	49,686	741	368	9,633	4,784
14	7,485	7,457	104,790	104,398	525	502	7,350	7,028
15	2,749	2,436	41,235	36,540	498	502	7,470	7,530
16	2,955	2,849	47,280	45,584	546	867	8,736	13,872
17	1,540	1,390	26,480	23,630	13	58	221	986
18	17,613	16,048	317,034	288,864	4,746	4,502	31,428	27,036
19	165	179	3,435	3,401	732	586	13,908	11,134
20	17,987	17,492	359,740	349,840	4,857	4,058	97,140	81,160
21	1,531	1,572	32,451	33,012	89	54	4,869	4,134
22	2,717	2,887	59,774	63,514	495	493	10,890	10,846
23	65	190	4,495	4,370	249	257	5,727	5,911
24	804	1,338	49,296	32,412	256	227	6,444	5,448
25	166	124	4,450	3,100	15	1	375	25
26	1,369	2,749	35,594	71,474	745	4,225	19,370	31,850
27	92	153	2,484	4,431	18	19	486	513
28	7,066	7,199	197,848	201,572	4,314	4,168	36,792	32,704
29	4,302	4,239	124,758	122,931	1,222	763	35,438	22,427
30	25	54	750	4,620	49	30	4,470	900
31	530	315	16,430	9,765	126	78	3,906	2,418
32	597	547	49,104	47,504	487	498	15,584	15,936
33	420	432	13,860	14,256	209	112	6,897	3,696
34	32	45	4,088	4,530	12	12	408	408
35	473	619	16,555	21,665	444	416	3,990	4,060
36	467	361	16,812	12,996	150	36	5,400	1,296
37	104	84	3,848	3,108	404	306	14,948	11,322
38	1,654	1,525	62,852	57,950	3,516	2,618	133,608	99,484
39	189	300	7,371	11,700	200	232	7,800	9,048
40	914	823	36,560	32,920	884	553	35,360	22,120
41	360	469	14,760	6,929	567	830	23,247	34,030
42	19	23	798	966	81	32	3,402	4,344
43	113	111	4,859	4,773	160	23	6,880	989
44	—	—	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—	—	—
46	9,964	11,959	458,344	550,444	27,941	19,093	4,285,286	878,278
47	12,649	14,693	594,503	690,571	301,933	289,818	14,190,851	13,624,446
Total	246,058	250,171	3,828,042	4,016,300	368,553	342,973	16,193,848	15,416,527

9. Verkehr nach den Waarengattungen.

	1885	1884	Gegenüber 1884	
			mehr	weniger
			Tonnen	Tonnen
A. Lebens- und Genussmittel.				
a. Verbrauchsmittel.				
I. in festem Zustande.				
1. Getreide, Malz, Hülsenfrüchte	16,298	9,998	6,300	—
2. Mehl und Mühlenfabricate	2,396	3,236	—	840
3. Kartoffeln	2,058	1,078	980	—
4. Feldfrüchte, Gartenfrüchte, Gemüse	1,107	2,045	—	938
5. Baumfrüchte	3,305	3,009	296	—
6. Weintrauben zur Weinbereitung	180	173	7	—
7. Fleisch, Fleischwaaren, Schweinefett, Geflügel, Wildpret	590	890	—	300
8. Milchproducte, (Butter, Käse, Zieger)	1,863	1,012	851	—
9. Eier	11,184	13,313	—	2,129
10. Kaffee	286	386	—	100
11. Kaffeeurrogate	2,208	1,044	1,164	—
12. Zucker, raffinirt	2,502	2,736	—	234
13. Rohzucker	2,685	208	2,477	—
14. Tabak, roh und fabricirt	1,687	1,075	612	—
II. in flüssigem Zustande.				
15. Milch, einschließlich condensirte	8,728	7,724	1,004	—
16. Wein und Most, Speiseessig	4,508	8,834	—	4,326
17. Bier	1,746	1,872	—	126
18. Branntwein und Liqueur	582	461	121	—
19. Mineralwasser	132	110	22	—
b. Gebrauchsmittel.				
20. Hausrath und Effecten	1,554	1,378	176	—
21. Bücher, Kunstgegenstände	525	212	313	—
	66,124	60,794	5,330	—
B. Brennmaterialien.				
22. Brennholz und Holzkohlen	498	881	—	383
23. Torf	112	140	—	28
24. Steinkohlen, Braunkohlen, Briquets, Coaks	113,220	89,705	23,515	—
	113,830	90,726	23,104	—
C. Baumaterialien.				
25. Bausteine und Pflastersteine, Marmor, roh	3,060	1,950	1,110	—
26. Backsteine, Ziegel	700	671	29	—
27. Dachschiefer	8	8	—	—
28. Kalksteine, Gypssteine	190	189	1	—
Transport	3,958	2,818	1,140	—

	1885	1884	Gegenüber 1884	
			mehr	weniger
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
Transport	3,958	2,818	1,140	—
29. Kalk, Gyps	859	649	210	—
30. Cement, Traß	1,096	1,070	26	—
31. Cementplatten, Röhren, Steine	136	167	—	31
32. Asphalt	18	26	—	8
33. Steine, behauene, Steinhauerarbeit, Marmorarbeit, rohe	1,411	2,672	—	1,261
34. Bauholz, Sägewaaren, Schwellen, Telegraphenstangen .	3,122	2,009	1,113	—
	10,600	9,411	1,189	—
D. Metallindustrie.				
35. Eisen, roh und alt, Erze	16,469	14,843	1,626	—
36. Eisen, fabricirt	42,728	52,042	—	9,314
37. Eisenbahnschienen neue, Räder, Schwellen und Zubehör	18,230	26,212	—	7,982
38. Eisenwaaren	5,781	5,045	736	—
39. Zink, Blei, Kupfer, Zinn in allen Formen	3,389	1,316	2,073	—
40. Maschinen, zusammengesetzte	1,506	3,944	—	2,438
41. Maschinentheile	5,281	5,561	—	280
	93,384	108,963	—	15,579
E. Textilindustrie.				
a. In Baumwolle.				
42. Baumwolle, roh	7,313	7,425	—	112
43. Baumwollgarn und Tücher, roh	1,844	1,935	—	91
44. Baumwollstoffe und Waaren	2,732	1,098	1,634	—
45. Baumwollabfälle	318	228	90	—
b. In Leinen, Hanf zc.				
46. Flachs, Hanf, Werg, Jute, Manillahanf	3,263	2,015	1,248	—
47. Garne, Stoffe und Waaren von Flachs zc.	5,865	2,751	3,114	—
c. In Seide.				
48. Seidenabfälle, Cocons	693	936	—	243
49. Seide, roh und gezwirnt, Chappe, Stoffe	2,240	3,393	—	1,153
d. In Wolle.				
50. Wolle, roh und Wollabfälle	2,440	1,371	1,069	—
51. Wollgarne, Wollstoffe, Wollwaaren	2,381	2,164	217	—
	29,089	23,316	5,773	—
F. Gerberei.				
52. Felle und Häute	610	643	—	33
53. Rinde	96	133	—	37
54. Gerbstoffe	43	92	—	49
55. Leder und Lederwaaren	1,248	947	301	—
	1,997	1,815	182	—

	1885	1884	Gegenüber 1884	
			mehr	weniger
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
G. Glas- und Thonfabrication.				
56. Glas, Fenster- und Tafelglas	2,735	1,957	778	—
57. Glas, Hohlglaswaaren	2,141	1,703	438	—
58. Thonwaaren	1,477	1,064	413	—
59. Thonröhren aller Art	85	371	—	286
	6,438	5,095	1,343	—
H. Papierfabrication.				
60. Hadern, Papiermasse (Holzstoff und Strohstoff), Papier- spähne	3,939	4,587	—	648
61. Papier und Carton	1,575	1,436	139	—
62. Packpapier und Packpappe	432	294	138	—
	5,946	6,317	—	371
I. Strohindustrie.				
63. Strohwaaren aller Art	2,107	1,986	121	—
K. Holzindustrie.				
64. Nutzholz, einheimisches und außereuropäisches, Faßdauben	2,556	2,300	256	—
65. Parquetterie- und Bauschreinerarbeit, grobe	101	90	11	—
66. Holzwaaren	1,001	763	238	—
	3,658	3,153	505	—
L. Gülfstoffe für die Landwirtschaft und Industrie.				
67. Farben und Farbwaaren	1,544	2,102	—	558
68. Farbholz	1,080	150	930	—
69. Farberden	212	211	1	—
70. Salze (Kali- und Natronsalze), Vitriole, Chlorpräparate, Erdsalze u. dgl.	1,080	817	263	—
71. Soda	1,292	657	635	—
72. Salz (Koch- und Viehsalz)	2,331	2,273	58	—
73. Säuren, Laugen, Weizen	1,431	1,495	—	64
74. Weinstein und Weinhaefe	801	892	—	91
75. Fett und Fettwaaren, Seifen, Kerzen	954	944	10	—
76. Polstermaterialien, Seegrass, Pferdehaar zc.	140	124	16	—
77. Stärke und Stärkemehl	165	136	29	—
78. Chinarinde	209	5	204	—
79. Mineralische Oele (Petroleum)	2,217	1,289	928	—
80. Vegetabilische Oele	1,208	1,179	29	—
81. Harz und Theer, Harz- und Theerproducte	1,555	1,108	447	—
82. Schwefel	1,127	1,009	118	—
83. Spirit	390	253	137	—
Transport	17,736	14,644	3,092	—

	1885	1884	Gegenüber 1884	
			mehr	weniger
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
Transport				
84. Erden aller Art (Sand und Kies), excl. Farbenerde	17,736	14,644	3,092	—
85. Eis	1,686	1,438	248	—
86. Heu und Stroh	1,161	1,063	98	—
87. Futtermittel, Grünfutter, Rüben, Kraftfuttermittel aller Art	764	435	329	—
88. Sämereien aller Art, exclusive Getreide	251	66	185	—
89. Düngemittel aller Art	749	538	211	—
	2,240	1,289	951	—
	24,587	19,473	5,114	—
M. Hilfsmittel zum Transport.				
90. Fahrzeuge	5,110	5,996	—	886
91. Leere Gebinde und Emballagen	1,480	1,810	—	330
	6,590	7,806	—	1,216
N. Zündwaaren.				
92. Reib- u. Streichzündler, Feuerwerksgegenstände, Patronen zc.	100	62	38	—
O. Nicht rubricirte Waaren.				
93. Einzelsendungen	2,198	1,958	240	—
94. Sammelladungen	1,574	1,690	—	116
95. Uebrige Wagenladungen	331	408	—	77
	4,103	4,056	47	—

Recapitulation.

	1885	1884	Gegenüber 1884		1885	1884
			mehr	weniger	%	%
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen		
A. Lebens- und Genußmittel	66,124	60,794	5,330	—	17.94	17.72
B. Brennmaterialien	113,830	90,726	23,104	—	30.88	26.45
C. Baumaterialien	10,600	9,411	1,189	—	2.88	2.74
D. Metall-Industrie	93,384	108,963	—	15,579	25.33	31.77
E. Textil-Industrie	29,089	23,316	5,773	—	7.89	6.80
F. Gerberei	1,997	1,815	182	—	0.54	0.53
G. Glas- und Thonfabrication	6,438	5,095	1,343	—	1.75	1.49
H. Papierfabrication	5,946	6,317	—	371	1.62	1.84
I. Stroh-Industrie	2,107	1,986	121	—	0.57	0.58
K. Holz-Industrie	3,658	3,153	505	—	0.99	0.92
L. Hilfsstoffe für die Landwirtschaft und Industrie	24,587	19,473	5,114	—	6.67	5.68
M. Hilfsmittel zum Transport	6,590	7,806	—	1,216	1.79	2.27
N. Zündwaaren	100	62	38	—	0.03	0.02
O. Nicht rubricirte Waaren	4,103	4,056	47	—	1.12	1.19
Total	368,553	312,973	25,580	—	100.—	100.—

2. Technischer Betrieb.

Auf der Strecke Aarau=Kothkrenz wurden das ganze Jahr täglich 3 Personen- und 2 gemischte Züge in jeder Richtung ausgeführt. Ferner curtirten in jeder Richtung an den Wochentagen je 1 regelmäßiger Güterzug, und überdieß gelangte noch eine Anzahl facultativer Güterzüge zur Ausführung.

Die Theilstrecke Brugg=Hendschikon wurde vom 1. Januar bis 31. Mai und vom 15. Oktober bis 31. Dezember regelmäßig per Tag von 3 Personenzügen und außerdem an Sonntagen und an den Markttagen in Brugg von je einem Personenzug mehr in jeder Richtung befahren. Vom 1. Januar bis 31. Mai gelangte ferner an den Markttagen in Wohlen und Bremgarten je ein Personenzug in der Richtung Brugg=Hendschikon zur Ausführung. Während des Sommerfahrplans vom 1. Juni bis 14. Oktober curtirten in jeder Richtung täglich 4 Personenzüge.

Es haben zurückgelegt:

1. Die Locomotiven:

		1885	1884
mit regelmäßigen Zügen . . .	Locomotivkilom.	280,915	269,439
mit Facultativzügen	"	10,669	15,296
mit Extrazügen	"	53	159
mit Schotter- u. Materialzügen .	"	528	51
mit Vorspannfahrten	"	17,297	23,048
ohne Züge (Leerfahrten) . . .	"	14	239
Zusammen	Locomotivkilom.	309,476	308,232.

Es ergeben sich daher Zugskilometer:

	1885	1884
für die regelmäßigen Züge	280,915	269,439
für die Extrazüge und Facultativzüge	10,722	15,455
Zusammen Zugskilometer .	291,637	284,894.

2. Die Wagen:

		1885	1884
Personenwagen	Achsenkilometer	1,001,558	1,003,857
Gepäck- und Güterwagen . . .	"	7,407,195	7,041,339
Bahnpostwagen	"	164,250	164,700
Zusammen	Achsenkilometer	8,573,003	8,209,896.

Von den Achsenkilometern fielen:

	1885			1884
	Personenwagen. Achsenkilom.	Gepäck- u. Güterwagen incl. Bahnpostwagen. Achsenkilom.	Total Achsenkilom.	Total Achsenkilom.
auf Personenzüge	697,740	1,757,417	2,455,157	2,309,077
„ gemischte Züge	303,818	2,137,504	2,441,322	2,526,894
„ Güterzüge	—	3,668,026	3,668,026	3,373,517
„ Schotter- und Materialzüge	—	8,498	8,498	408
	1,001,558	7,571,445	8,573,003	8,209,896.

Auf einen Locomotivkilometer fielen:

	1885	1884
Personenwagenachsenkilometer	3. 24	3. 26
Gepäck- und Güterwagenachsenkilometer	23. 93	22. 84
Bahnpostwagenachsenkilometer	0. 53	0. 53
Wagenachsenkilometer überhaupt	27. 70	26. 63.

3. Finanzergebniß.

Die Betriebsrechnung des Jahres 1885 weist die erfreuliche Erscheinung auf, daß einerseits die Betriebseinnahmen zugenommen, die Betriebsausgaben andererseits dagegen abgenommen haben. Die Vermehrung der Einnahmen gegenüber dem Vorjahre beträgt, wenn wir von dem in der 1884er Rechnung enthaltenen Zuschuß aus dem Erneuerungsfonds abziehen, Fr. 33,263. 93. Die Abnahme der Betriebsausgaben beläuft sich auf Fr. 8,670. 21 und ergab sich aus Minderausgaben für Erneuerung der Bahnanlagen im Betrag von ca. Fr. 22,470 nach Abzug der auf den übrigen Rubriken nöthig gewordenen Mehrausgaben.

Der Ueberschuß der Betriebseinnahmen über die Betriebsausgaben beträgt Fr. 404,168. 20 und entspricht einer Verzinsung des in der Bilanz figurirenden Capitals zu 3,48%, wobei freilich auf die im Jahr 1884 abgeschrieben Fr. 605,065. 58, welche den successive zu amortisirenden Verwendungen der Nordostbahn und der Centralbahn beigefügt wurden, keine Rücksicht genommen ist. Rechnen wir diese Summe ebenfalls zu dem auf die Südbahn verwendeten Capital, so vermindert sich dessen Rendite auf 3,31%.

In die Betriebsrechnung der Argv. Südbahn pro 1884 hatten wir auch einen Zuschuß von Fr. 28,894. 95 aufgenommen, welchen laut dem Regulativ über die Erneuerungsfonds der Bözbergbahn und der Argv. Südbahn vom 25. Okt. 1884 der Erneuerungsfonds der Südbahn hätte leisten sollen, welchen Zuschuß aber, da ein solcher Fonds thatächlich noch nicht existirt, in Wirklichkeit die beiden theilnehmenden Verwaltungen aus ihren Erneuerungsfonds geleistet haben. Es wurde uns jedoch von Seiten des Eisenbahndepartementes bemerkt, es können diese Zuschüsse weder als vorübergehende Vorschüsse an den Erneuerungsfonds der Südbahn (wie Art. 7 des Regulativs es voraussetzt), noch als Theil des Ertrages der Südbahn behandelt werden, und es sei daher der Betrag dieser Zuschüsse von dem nach der 1884er Rechnung sich ergebenden Ertrag in Abzug zu bringen. Bei dieser Sachlage erschien es uns als das Wichtigste, für so lange, als ein Erneuerungsfonds der Argv. Südbahn thatächlich noch nicht existirt, auch von Einnahmen in diesen Fonds und von Zuschüssen aus demselben in der officiellen Rechnung nichts zu sagen und die Betriebs-

rechnung genau nach dem bundesrätlichen Rechnungsschema aufzustellen. Nach den Vorschriften des obenerwähnten Regulativs vom 25. Oktober 1884 wären nun von den Betriebsergebnissen der Aarg. Südbahn in den Erneuerungsfonds einzulegen Fr. 79,713. 72
 dagegen hätte der Erneuerungsfonds zu leisten „ 79,590. 86

Die Differenz von Fr. 122. 86

wäre somit gemäß Art. 7 des genannten Regulativs dem Einnahmenüberschuß von Fr. 404,168. 20 zu entnehmen und dann je zur Hälfte den beiden Verwaltungen auf Rechnung des im Jahr 1884 geleisteten Zuschusses zurückzuerstatten.

Um den Vorschriften des Eisenbahndepartementes Genüge zu leisten, haben wir nun in der gedruckten Rechnung diese Sache so behandelt, daß jede der beiden Gesellschaften die volle Hälfte des Betriebsüberschusses mit Fr. 202,084. 10 erhält, wodurch materiell das gleiche Resultat erzielt wird, wie wenn sie zuerst Fr. 202,022. 67 als Hälfte des Ertrages und dann noch Fr. 61. 43 als Rückerstattung an den Zuschuß von 1884 erhielte. Dabei ist verstanden, daß die beiden Gesellschaften jene Fr. 61. 43 immerhin als Rückerstattung an den Zuschuß von 1884 im Sinne von Art. 7 des Regulativs behandeln werden.

Von den im Jahr 1884 dem Bauconto belasteten Bauausgaben sind vom schweiz. Bundesrathe eine Anzahl Posten in dem Sinne beanstandet worden, daß dieselben durch die Betriebsrechnung zu bestreiten seien. Diese Beanstandung betraf die Posten 1, 2, 3, 7, 9 und 12 der auf Seite 6 des Jahresberichts von 1884 verzeichneten Bauausgaben und eine gütliche Verständigung hierüber war zu unserem Bedauern nicht zu erzielen, weshalb die Entscheidung des Bundesgerichtes angerufen wurde. Wir entschlossen uns, von diesen Posten freiwillig auf Betriebsrechnung zu nehmen:

Nr. 2. Landerwerb im Bann Hausen	Fr. 12. 02
„ 9. Consolidierungsarbeiten auf der Strecke Rothkreuz-Zimmensee	„ 1439. 76
„ 12. Inventar, abzüglich Rückerstattungen	„ 97. 10

Hiezu kommt nun zufolge des Entscheids des schweiz. Bundesgerichtes vom 12. März 1886, mitgetheilt am 16. April d. J.:

Nr. 7. Erstellung einer Cementdohle auf Station Wohlten	„ 1660. 90
---	------------

Im Ganzen sind somit . Fr. 3209. 78

von der Baurechnung der Aarg. Südbahn von 1884 abzuschreiben und der Betriebsrechnung zu belasten. Es kann dieß jedoch erst in der Rechnung von 1886 geschehen. Mit der Einsprache gegen die Ausgabeposten 1 und 3, welche mit der ursprünglichen Expropriation im Zusammenhange standen, ist der Bundesrath abgewiesen worden. In der Dohlenbaute auf Station Wohlten erkannte das Bundesgericht zwar eine Vermehrung des Werthes der Stationsanlage, nicht aber eine „wesentliche Verbesserung im Interesse des Betriebes“. Mit Rücksicht auf diesen Entscheid haben wir uns entschlossen, auch von den Bauausgaben des Jahres 1885 die zwei beanstandeten Posten:

Fr. 916. 45 für Ankauf und Zuleitung einer Quelle zur Station Eins,
„ 220. — für einen Handwagen auf Station Lenzburg

zusammen Fr. 1136. 45

fallen zu lassen. Die Abschreibung dieser Posten zu Lasten der Betriebsrechnung wird ebenfalls erst in der Rechnung von 1886 erscheinen.

Basel, den 21. Mai 1886.

Mit vollkommener Hochachtung

Für das Directorium der Schweizerischen Centralbahn:

Der Präsident

Dr. J. J. Fischer.